

Дорогой народ Эстонии, дорогие друзья.

Как малочисленный народ мы непосредственно ощущаем свою незащищенность и ранимость. Любая потеря влечет за собой и личную, и общую боль.

Большие несчастья становятся испытаниями для нас – для людей, общества, государства. Особенно когда страдают дети. И особенно если это испытание становится в ряд с прошлыми потрясшими нас трагедиями.

Я прошу всех в этом зале и в домах встать, чтобы почтить память погибших в Хаапсалу в воскресенье. /.../

Спасибо.

Будучи искренними в своей боли, признавая важность и значение каждого человека на этой земле, мы ясно осознаем свой долг, особенно долг граждан маленького государства и народа.

Этот долг – в заботе, в отношении к своим близким и согражданам с большей терпимостью, вниманием и уважением.

Об этом, а не о злободневной политике, я хотел бы вам сегодня сказать.

Сегодня, в день рождения Эстонского государства, поговорим о тебе, обо мне и о

нашем соседе, о наших родственниках и сослуживцах. Поговорим обо всех людях Эстонии, которых мы лично можем и не знать, но жизнь которых протекает рядом и в непрерывной связи, подобно полосам на нашей национальной одежде.

Они текут вместе, одним полотном по осям судьбы.

Дамы и господа.

В нынешнем году исполняется 20 лет со дня восстановления независимости Эстонской Республики. Обычно именно такой период считается продолжительностью одного поколения.

Все мы являемся первым поколением этой Эстонии, независимо от возраста и происхождения. Когда мы смотрим на созданное нами, в нашем взгляде можно увидеть гордость строителя, критичность хозяина, а также нежную близорукость родителя.

Глядя ясным взором с расстояния в пару поколений, наши праправнуки отметят, что Эстония на протяжении этих двадцати лет выполняла тогдашнюю основную цель нашего народа: сделать все, чтобы трагедия 20-го века не повторилась.

Ради этой цели делался выбор, работало правительство, прилагались усилия и даже приносились жертвы. Но это делалось целенаправленно и уверенно.

Наша цель была интегрироваться в Европу, быть связанными с нею. С той духовной Европой, о которой век назад мечтала Молодая Эстония.

Чтобы мы жили смело здесь, на многократно растерзанной родине.

Это немалое достижение для одного поколения людей. Того, чего достигла Эстония, достигли не все страны, освободившиеся от тоталитарной и насильственной оккупации.

За это надо благодарить те правительства, у которых хватило смелости предпочесть решимость популярности.

Но прежде всего будущий историк отметил бы эстонский народ – на самом деле себя, свою супругу, родителей и детей, которые признавали и поддерживали все сложные решения, терпели лишения, выполняли свой долг.

Он отметил бы народ, не поддавшийся популизму, не испугавшийся, не свернувший в сторону и не повернувший назад.

Мы завершили очередную главу истории Эстонии, главу, начавшуюся в 1991 году, когда мы вышли из тени.

Эту главу действительно можно считать законченной. Или даже не главу, а том, эпос, одиссею под названием Возвращение. Со знанием того, что наше завтра полно надежд.

А дальше? Куда идет Эстония теперь? В каком направлении двигаться, если не надо обязательно отдаляться от предыдущего?

Мы беспокоимся о том, что вдруг больше и нет цели. Мы даже заказываем опросы населения, чтобы узнать, что же это может быть.

Дорогие друзья,

вышесказанное понятно. Мы все понимаем, что задача на следующее поколение на

состоит только в прохождении очередного теста. Один лишь рост ВВП или заработной платы не может быть целью.

Конечно, каждому человеку необходимо обеспечить достойный уровень жизни. Благосостояние экономики государства важно. Но также важно и наше духовное благополучие. Прочность основных ценностей. Вера в хорошее будущее.

Нас больше не должен преследовать страх оккупации: страх того, выживем ли мы, наш язык и наша культура.

Мы справлялись. Справимся и в будущем.

Мы не наивны, народ знает и помнит, каков был тоталитарный режим. Что и как он делал, будь то седьмая или тридцать седьмая «мирная» весна. Эстонская культура, литература и изучение новейшей истории описали и раскрыли власть страха.

Страх больше не должен властвовать над нами.

А когда перестает быть поводом страх, важной становится справедливость. Правила честной игры должны действовать для всех. В каждой сфере жизнедеятельности. В том числе на выборах и в проводимой партиями политике.

Чтобы не пользовались деньгами, принадлежащими не политикам или партиям, а народу и налогоплательщикам.

Чтобы ни обещания, ни заслуги не стали предметом торговли на родине или за рубежом, тайком и с нарушением закона, с банальным планом срыва выборов. Или чтобы поставить под сомнение их легитимность.

Или, проще говоря, – для свободного народа важна честность.

Лживые игры пробуждают все те старые страхи, для освобождения от которых все прилагали так много усилий.

Но должно быть ясно: народ не допустит, чтобы они вернулись.

Поэтому и важно, чтобы каждый из нас, каждый совершеннолетний гражданин Эстонии участвовал в формировании своего будущего и пришел на выборы.

Но выборы, дорогие слушатели и зрители, – это только одно средство формирования своего будущего в свободной стране. Это одна из многих возможностей, и далеко не единственная.

Меня за последние пять лет больше всего удивляла и радовала вся та деятельность, которую граждане Эстонии способны сами вести по своему свободному выбору в обществах и объединениях. А также в качестве отдельных лиц, если они чувствуют, что обладают свободой действий. Свобода, жизнь в свободном государстве как раз и означают, прежде всего, что мы сами можем организовать свою жизнь, не получая для этого разрешение сверху.

Такие организации как «Uue maailma selts», «Ühtse Eesti Suurkogu» театра NO99, «Сделаем», «Эстонский продовольственный банк», студенческие организации и корпорации, Красный Крест и скауты, «Noorkotkad», «Kodutütred» и Союз обороны, «Caritas», «Supilinna selts», Фонд природы Эстонии. И бесчисленное количество других.

Они показывают, как мы можем каждый день улучшать свою жизнь, влиять на общество, критиковать, помогать согражданам, улучшать среду.

Они формируют и укрепляют жизнь Эстонии, связывая нашу землю в единое целое. Каждый из них делает нас более самостоятельными и свободными, а нашу жизнь в Эстонии – лучше.

Отсюда берутся силы, чтобы справляться с безразличием и застоем, цинизмом и упрямством, с коверкающим душу равнодушием.

Эти достойные объединения одновременно доказывают, как много мы смогли сделать за эти двадцать лет. Что без больших руководителей, партий и лозунгов мы сами можем сделать свою жизнь и окружение такими, чтобы они были нам по душе.

Конечно, наша общая жизнь здесь, в Эстонии, зависит и от нашего политического выбора. Но все больше она зависит от наших собственных повседневных решений, а не от президента, правительства, парламента, партий, министерских чиновников, городской или волостной власти.

Здесь у нас, как и говорит основной закон, высшим носителем власти является сам народ Эстонии. И не только в день выборов, как постоянно подчеркивает идущая кампания. А действительно каждый день.

Дорогие друзья.

Вариантов, по какому пути двигаться и какое найти применение своим умениям и интересам, много. Это не заботы освободившегося от оккупации. Это решения полноценного взрослого европейца.

Знаю, что это звучит абстрактно, но все же:

наш дальнейший путь может касаться не столько государственности и правительства, сколько нас самих и наших выборов, наших решений.

Не хочу принижать роли правительства. Правительство и самоуправления, как и прежде, должны обеспечивать, чтобы наши дороги были в порядке, наша жизнь была безопасной, а образование в Эстонии находилось на таком уровне, чтобы страна не опустела, а, скорее, наполнилась.

Мы не должны мириться с тем положением, что врачебная помощь, хорошее образование и даже продукты питания доступны лишь в крупных центрах. Я убежден, что жить должно быть возможно по всей Эстонии.

Конечно, недостаточно только изменить границы волостей. Нам нужна комплексная реформа городов и волостей. Мы ведь это хорошо знаем. Может, знание все же перерастет в действие при нашем следующем поколении.

Точно так же ни одно правительство не может обойти тему безработицы, как и тему недостаточных умений, нехватки рабочей силы.

Очень многие из тех проблем, которые 20 лет назад казались нам бессмысленной роскошью, на сегодняшний день нас беспокоят. Вся Европа, и, на самом деле, почти весь мир, открыты для нас как для европейцев.

Свободные граждане поступают как свободные люди – едут учиться, работать и жить туда, куда ведут их умения, интересы или сердце.

Эстонцы получили свободу от крепостничества лишь семь поколений назад. На самом деле, этого свободного времени было еще меньше, если отнять все проведенные в тюрьме народов годы. Мы не хотим, чтобы это повторилось.

В привязанности к Эстонии не должно быть принуждения, страха или обязанности. Привлекательность Эстонии должна заключаться в другом. Мы должны быть такой приятной и пригодной для проживания страной, чтобы те, кто здесь живет, хотели

остаться; чтобы те, кто отсюда уехал, вернулись; и чтобы остальные, у кого есть умения и знания, интерес и любовь к нашей земле и к нашему народу, захотели приехать сюда.

Это не означает привлечения внешних инвестиций. И вовсе не говорит о более высоких зарплатах и более низких налогах, чем в других странах.

Нет, идея такой Эстонии совсем в другом: быть такой страной, в которой мы сами хотели бы жить.

Я говорю о стране, где мы заботимся о ближнем, где мы терпимы и признательны, не впадаем в злобу и зависть.

О стране, где твои усилия – изучение эстонского языка и культуры, окончание школы, получение профессиональных навыков – справедливо оплачиваются тем, что все дальнейшее зависит только от твоего собственного трудолюбия. А не от того, женщина ты или мужчина, из Насва ты или из Нарвы, были твои родители профессорами или рабочими.

О стране, где идущий утром в школу ребенок находит переход и знает, что водители его увидят. Где школа – это благодарный и вдохновляющий партнер, а не арена выживания.

Я говорю о соседе, который заботится о том, чтобы живущий рядом пережил эту холодную зиму.

Я говорю о понимании того, что в наших социальных домах и больницах находятся наши люди. Что среди нас живут дети с недостатками, которым можно было бы помочь, уделить им время.

Дорогие единомышленники.



Знаю, все это звучит непривычно просто. Или даже до неловкости мягко. И все же задачи, возможности и потребности нашего следующего поколения нельзя описать цифрами, например, дефицита бюджета или объемов экспорта.

Эти цифры надо соблюдать, как каждый взрослый человек должен следить за своим здоровьем. Но это не цель жизни сама по себе.

Качество жизни как основной вопрос дальнейшего развития Эстонии все же действительно для многих – мысль непривычная. Но я убежден, что на развитие Эстонии будет в дальнейшем влиять больше всего именно качество жизни, а не страхи прошлого, объемы инвестиций или ставки налогов.

Только качество жизни привлечет сюда лучшие умы мира и превратит Эстонию в часть мировой экономики.

Мои беседы с переехавшими за границу эстонцами указывают на то, что не размер заработной платы определяет, возвращаться или нет. Да, признаётся, что разница есть. Но сразу же говорится о том, что эта разница, вероятно, ненадолго.

Скорее, отторжение вызывает здешняя закрытость. Мы так долго занимались сохранением, что, наверное, в этом являемся лучшими в мире. Несмотря на века и власти, мы сохранили свой язык, свою культуру, свое упорство.

И все это было понятной, необходимой и даже успешной позицией. Но это закрытая позиция.

В новой главе жизни нашей Эстонии нам нужна более светлая и открытая позиция. Мы существуем, и не требуется больше этого доказывать.

Открывшись немного больше для других наций, других стилей жизни, другой внешности, языков, мнений, мы во многом выиграем. Хотя бы благодаря тому, что лучше узнаем самих себя.

Открыв свою душу тем, кому трудно по причине нехватки денег, физических или душевных недостатков, мы повысим прежде всего качество своей жизни, и наша душа станет богаче.

Как еще, если не в качестве подтверждения своей неуверенности, надо воспринимать слепую веру во всевозможные рейтинги, в которых Эстония соревнуется с другими странами.

Или отношение, согласно которому все, что здесь делается, приобретает ценность только если кто-то другой где-то в другом месте подтверждает это своей авторитетной оценкой.

По-человечески я понимаю желание искать за рубежом подтверждение тому, что мы хорошие и достойные. Но здесь есть и негативная сторона: мы не умеем хвалить и признавать своих достойных и талантливых людей, пока они не получают признания за пределами Эстонии.

Давайте изменим такое отношение в течение следующего поколения. Это в наших силах. Мы не должны избирать злых людей в парламент, мы не должны читать порочащие комментарии, тем более сами их анонимно писать.

Качество жизни никогда не создает правительство, его не может определить парламент или провозгласить президент. Это делает сам народ.

Дамы и господа.

Поскольку наша самооценка настолько зависит от того, что о нас думает мир, то мы можем не заметить этого небольшого, иногда сильного, а иногда и вовсе драматического изменения мира.

Мы все больше слышим, часто озабоченно, что Эстония, а также вся Центральная и Восточная Европа в более широком понимании больше не находятся в центре международной жизни.

Для некоторых это знак того, что о нас как будто больше не заботятся. Что мы оставлены на произвол судьбы, и поэтому все уродливое прошлое может повториться.

Мне это кажется, скорее, подтверждением того, что мировые проблемы находятся в других местах. Что их облегчение теперь отдано в наши руки.

В течение следующих 20 лет наша принадлежность к Европе будет становиться все важнее. Баланс последнего столетия в мире меняется. Китай восходит усиленными темпами, в результате чего наиболее крупные страны Европейского Союза, взятые в отдельности, становятся лишь средними или малыми странами.

Каждому мыслящему эстонцу должно быть ясно, что в этом новом балансе наши возможности таятся, прежде всего, в глубокой интеграции.

События прошлого месяца в Северной Африке по своей глубине могут быть не менее судьбоносными, чем те, которые 20 лет назад изменили все жизнеустройство Европы, сложившееся после Второй мировой войны.

Я не знаю, к чему это приведет. Изменение старого порядка не обязательно означает приход нового и лучшего времени. Мы знаем о шагах назад, в том числе и здесь, в Европе.

20 лет назад опасность видели и в нашем освобождении. Нас наставляли, нас предупреждали прямо и косвенно, что раскачивание лодки может вызвать нестабильность и, вместе с тем, угрозу отношений между государствами и авторитарным режимом.

Подумаем об этом, когда почувствуем утомление от демократии. Есть люди, целые народы и регионы, готовые умереть за то, чтобы свергнуть диктаторов, подарить своим детям свободу и достойную человека жизнь. Задумаемся об этом.

Смещение баланса и центра тяжести, проявление новых линий силы, которые мы замечаем повсюду в мире, происходит и в самой Европе. Те самые предубеждения в отношении Эстонии, с которыми мы сталкивались в прошедшие десятилетия, исчезли или исчезают благодаря нашему труду и достижениям.

Около десяти лет назад я набросал портрет Эстонии как Северной страны, как цели, в направлении которой надо двигаться.

Сегодня мы уже можем признать: будь то ответственная финансовая или бюджетная политика, открытость в торговой политике и в управлении, низкий уровень коррупции хотя бы на государственном уровне или наши решения в сфере инфотехнологии – Эстония действительно постепенно превращается в Северную страну.

Мы находим свою принадлежность именно к этой части Европы, о чем мы мечтали многие годы. Если мы будем продолжать действовать ответственно, то непременно туда придем.

Дорогие сограждане в этом зале и находящиеся дома.

Я воспользовался своей привилегией выступить на сегодняшнем торжестве по случаю годовщины образования Эстонского государства, осознавая особую ответственность за то, чтобы вложить в слова именно то, что накопилось у меня в душе на последние четыре с половиной года.

Стараясь сформулировать то, чего я хотел бы видеть больше для максимально большего числа людей, скажу так: мы должны доверять самим себе. Должны верить в своих сограждан.

Моя мечта на следующие 20 лет – чтобы мы стали более заботливым и терпимым народом. Чтобы мы не открывали в себе сочувствие и не проявляли заботу только когда нас постигнет какое-то потрясение.

Случившаяся в выходные трагедия в Хаапсалу и последовавшая за ней реакция коснулись меня очень лично. Несколько лет назад в качестве почетного патрона Параолимпийского движения я помогал организовать благотворительные концерты в помощь детям с душевными недостатками, собирать деньги и снаряжение. Я проводил с ними свое свободное время, мы вместе ходили в походы.

Я не могу сказать, чтобы это были мероприятия, привлекающие много людей и внимание средств массовой информации.

Терпимость к более слабым и к другим должна проявляться в наших поступках до трагедий, а не после них.

Мы сплетены друг с другом как семьи, как народ. Все мы образуем нервную систему Эстонии. Каждое событие, особенно каждое трагическое событие, быстро доходит до нас болезненным уколом, прямой утратой.

Эта боль очищает и помогает ответить на вопрос – кто мы есть на самом деле.

Мы не черствые. Не бесчувственные. Не ожесточенные. И это вселяет в нас надежду и радость.

Эстония еще не сформировалась. Слава богу.

Формирование Эстонии никогда не закончится. Она будет становиться лучше и сильнее. Она будет более открытой и величественной, благодаря нашей общей любви и поддержке.

Хорошего дня независимости всем нам. Да здравствует Эстония.